

# Ogólne warunki zakupów surowców, towarów i usług Grupy CIECH S.A.

## 1. DEFINICJE

- 1.1. **OWZ** – oznacza niniejsze Ogólne Warunki Zakupu stosowane przez CIECH S.A. oraz spółki z Grupy CIECH.
- 1.2. **Umowa** – oznacza umowę sprzedaży, dostawy lub inną umowę zawartą przez Dostawcę i Kupującego wraz z załącznikami stanowiącymi jej integralną część, w tym Ogólne Warunki Zakupu na postawie której Kupujący nabywa prawo własności Produktu.
- 1.3. **Produkt** – oznacza surowiec, towar bądź usługę będący przedmiotem zakupu na podstawie Umowy lub Zamówienia.
- 1.4. **Dostawca/ Sprzedający** – oznacza dowolny podmiot krajowy lub zagraniczny bądź osobę dokonującą sprzedaży Produktu na rzecz Kupującego.
- 1.5. **Kupujący/ Nabywca** – oznacza CIECH S.A. lub/i jakąkolwiek inną spółkę wchodzącą w skład Grupy CIECH, w zależności od tego która z nich jest stroną Umowy lub Zamówienia.
- 1.6. **Strona, Strony** - oznacza Dostawcę/Sprzedającego, Kupującego/Nabywcę lub obie strony jednocześnie.
- 1.7. **Zamówienie** – pisemne zamówienie złożone przez Kupującego, podpisane przez osobę/osoby upoważnione do reprezentowania Kupującego.
- 1.8. **Grupa CIECH** - CIECH S.A. wraz z grupą spółek, powiązanych lub zależnych od CIECH S.A. w rozumieniu art. 4 ksh.

## 2. POSTANOWIENIA OGÓLNE

- 2.1. Niniejsze warunki dokonywania zakupów stanowią integralną część wszystkich Zamówień lub Umów dotyczących dostaw surowców, towarów i świadczenia usług (Produktów), złożonych przez Kupującego a Dostawcą Produktów.
- 2.2. OWZ mają zastosowanie, o ile w Zamówieniu lub Umowie nie postanowiono inaczej.
- 2.3. Postanowienia odmienne od warunków OWZ, w szczególności zawarte w warunkach sprzedaży Sprzedającego, są dla Kupującego wiążące tylko wtedy, gdy zostaną przez niego pisemnie wprost potwierdzone. Wolne od zastrzeżeń Zamówienia/Umowy nie oznaczają ze strony Kupującego uznania odmiennych postanowień.
- 2.4. Szczegółowe warunki dotyczące rodzaju surowca, towaru czy usługi, ilości, bazy dostawy, zgodnie z INCOTERMS 2010, ceny i terminu płatności określone będą w Zamówieniu/Umowie.
- 2.5. Warunki INCOTERMS umieszczone w Zamówieniu/Umowie zawsze odnoszą się do obowiązującej wersji INCOTERMS 2010 w dacie złożenia Zamówienia/podpisania Umowy.
- 2.6. Każdą zmianę lub uzupełnienie Zamówienia poczytuje się za nową ofertę. Strony wyłączają stosowanie modyfikującego przyjęcia oferty/zamówienia, tj. zastosowania art. 68<sup>1</sup> k.c. i art. 68<sup>2</sup> kodeksu cywilnego.

- 2.7. Przystąpienie przez Sprzedającego do realizacji Zamówienia Kupującego równoznaczne jest z pełnym zaakceptowaniem zarówno szczegółowych warunków Zamówienia jak i niniejszych OWZ.

## 3. WARUNKI I TERMINY DOSTAW, CZĘŚCIOWE DOSTAWY/ CZĘŚCIOWE WYKONANIE USŁUGI

- 3.1. Jeżeli termin dostawy Produktu nie został sprecyzowany w Zamówieniu/Umowie, Sprzedający zobowiązuje się realizować wysyłkę niezwłocznie na pisemne wezwania Kupującego.
- 3.2. Sprzedający jest zobowiązany do dotrzymania umówionego terminu dostarczenia Produktu bądź terminowego wykonania usługi. Wcześniejsza dostawa Produktu, wcześniejsze wykonanie usługi bądź częściowa dostawa Produktu, częściowe wykonanie usługi wymaga wcześniejszej zgody Kupującego wyrażonej na piśmie.
- 3.3. W przypadku, kiedy Sprzedający stwierdzi, że nie będzie w stanie wywiązać się – w części lub w całości z zobowiązań wynikających z Umowy/Zamówienia lub nie będzie mógł dotrzymać terminu dostawy, zobowiązany jest niezwłocznie na piśmie powiadomić o tym fakcie Kupującego, przy czym informacja ta musi zawierać powód/powody opóźnienia i przewidywany czas jego trwania. Przyjęcie przez Kupującego opóźnionej lub częściowej dostawy Produktu wykonania usługi nie oznacza, że Nabywca zrzeka się jakichkolwiek praw

(roszczeń), związanych z opóźnionym/częściowym dostarczeniem Produktu lub wykonaniem usługi.

3.4. W przypadku dostarczenia Produktu, realizacja Zamówienia oznacza dostarczenie Kupującemu Produktu wolnego od wad wraz z wymaganymi dokumentami przewozowymi w godzinach pracy i pod adres wskazany w Zamówieniu. Jeżeli Zamówienie dotyczy dostawy towaru, włączającej montaż lub inną usługę, przez dostarczenie Produktu wolnego od wad rozumie się należyte wykonanie montażu lub innej usługi zgodnie z postanowieniami zawartymi w Zamówieniu.

3.5. Sprzedający powinien dołączyć do każdej dostawy, jeżeli nie jest to szczegółowo określone w Zamówieniu – kopię faktury, certyfikat jakości, specyfikację wagi oraz dokument potwierdzający dostarczenie Produktu (specyfikacja/list przewozowy (CMR, CIM) /inny dokument dostawy).

W przypadku importu Sprzedający zobowiązany jest dostarczyć kupującemu:

- oryginalne dokumenty niezbędne do zastosowania preferencyjnych/obniżonych stawek celnych,
- wszelkie dokumenty wymagane w związku z importem.

W przypadku takiej konieczności Sprzedający na wezwanie Kupującego jest zobowiązany do dostarczenia oryginału Certyfikatu Rezydencji.

3.6. Sprzedający zobowiązany jest, w przypadku zamówienia przez Kupującego chemikaliów, do dostarczenia aktualnych specyfikacji jakościowych i Kart Charakterystyki (SDS) – w przypadku surowców/towarów niebezpiecznych nabywanych przez Kupującego w przypadku pierwszej dostawy oraz każdorazowo, jeżeli Sprzedający dokona jakiegokolwiek zmiany w tych dokumentach. SDS winien być sporządzony w języku kraju dostawy, zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa, w tym Rozporządzeniem(WE) NR 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z 18 grudnia 2006. w sprawie rejestracji, oceny, udzielenia zezwoleń i stosownych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji(WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.Urz.UEL.2006.396.1) oraz Rozrządzeniem

Parlamentu Europejskiego i Rady(WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie(WE) nr 1907/2006 ( Dz.Urz.UEL.2008.353.1).

3.7. Sprzedający zapakuje, oznakuje i wyśle Produkt niebezpieczny zgodnie z odpowiednimi przepisami prawa lokalnego i międzynarodowego zawartymi w REACH/CLP, a odnoszącymi się do dostawy Produktu. Sprzedający będzie odpowiedzialny za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego opakowania i oznakowania Produktu.

3.8. Pozostałe specyficzne wymagania wynikające z przepisów prawa i/lub wdrożonych przez Kupującego standardów umieszczone zostaną w Umowie/Zamówieniu.

3.9. Za datę wykonania Zamówienia/Umowy uznaje się dzień, w którym Produkt zostanie dostarczony Kupującemu zgodnie z warunkami podanymi w Zamówieniu/Umowie i będzie zgodny pod względem rodzaju, ilości i jakości, potwierdzonych protokołem odbioru lub dokumentem PZ.

3.10. W żadnym wypadku, kontrola, akceptacja lub przyjęcie Produkt nie zwalnia Sprzedającego od odpowiedzialności za wady Produktu lub inne uchybienia w spełnieniu wymagań Zamówienia/Umowy.

#### **4. CENY i WARUNKI PŁATNOŚCI**

4.1. Ceny wynikające z Zamówienia/Umowy są cenami netto i nie uwzględniają obowiązującego podatku VAT. Faktury będą wystawiane na dostawy i usługi zrealizowane/wykonane. Jeżeli wymagają tego obowiązujące przepisy, faktury mogą być wystawione przed momentem dostarczenia towaru/wykonania usługi, w szczególności w celu udokumentowania płatności zaliczkowych.

4.2. Faktury będą zgodne z odpowiednimi wymaganiami w myśl obowiązujących przepisów, którym podlegają dostawy Produktów/wykonane usługi.

4.3. Podstawą płatności za dostarczony Produkt jest faktura lub inny dopuszczony przepisami prawa kraju Kupującego dokument rachunkowy.

4.4. Faktura VAT lub inny dokument rachunkowy powinny być wystawione zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa. Faktura powinna zawierać nazwę towaru, ilość, cenę jednostkową oraz wartość

dostarczonego Produkt, numer NIP Sprzedającego (z wyjątkiem importu towarów, surowców), warunki i termin płatności zgodny z warunkami określonym w Zamówieniu/Umowie Kupującego.

- 4.5. Faktury będą przesyłane do Kupującego po wysyłce Produktu/wykonaniu usługi, o ile uwzględniając obowiązujące przepisy, Strony nie uzgodnią inaczej.
- 4.6. Płatność będzie uznana za dokonaną w dniu, w którym należność obciążą rachunek bankowy Kupującego.
- 4.7. Termin zapłaty należności WYKONAWCY wynosi 60 dni od daty otrzymania przez ZAMAWIAJĄCEGO prawidłowo wystawionej faktury VAT.
- 4.8. Sprzedający zobowiązany jest do umieszczenia na fakturze i pozostałych dokumentach dostawy numeru zamówienia Kupującego.
- 4.9. Jeżeli dostawa nie zostanie zrealizowana zgodnie z warunkami określonymi w Zamówieniu/Umowie, Kupujący ma prawo do wstrzymania dokonania płatności, przedłużenia terminu płatności do czasu pełnego i prawidłowego wykonania przedmiotu Zamówienia/Umowy, bądź potrącenia należności przysługujących mu od Sprzedającego z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu Zamówienia/Umowy oraz nieusunięcia wad czy usterek. Kupujący będzie uprawniony do dokonania takiego potrącenia przed upływem terminu do zapłaty na podstawie jednostronnego oświadczenia woli. Nie ogranicza to prawa Kupującego do egzekwowania klauzuli kar umownych.

## **5. INSPEKCJA PRZEBIEGU WYKONANIA ZAMÓWIENIA/UMOWY**

- 5.1 Kupujący ma prawo do przeprowadzenia inspekcji w dowolnym czasie podczas wykonywania Zamówienia/Umowy przez Sprzedającego. W tym celu Kupujący, po wcześniejszym powiadomieniu, ma prawo wejść na teren zakładu Sprzedającego oraz dokonać sprawdzenia obiektów i urządzeń związanych z wykonaniem Zamówienia/Umowy podczas godzin pracy Sprzedającego. Kupujący i Sprzedający we własnym zakresie ponoszą koszty, związane z przeprowadzeniem tego typu inspekcji.
- 5.2 Tego rodzaju inspekcje nie będą podstawą do zrzeczenia się przez Kupującego praw (roszczeń), wynikających z przepisów prawa i z Zamówienia/Umowy.

## **6. GWARANCJA I REKLAMACJE**

6. Sprzedający gwarantuje, że sprzedawany Produkt odpowiada uzgodnieniom zawartym w Zamówieniu/Umowie Kupującego, jest wolny/wolna od jakichkolwiek wad, które zmniejszyłyby jego/jej wartość lub użyteczność ze względu na cel wynikający z umowy/zamówienia lub przeznaczenia Produktu. Sprzedający udziela gwarancji na okres 3 (trzech) lat od dnia jego dostarczenia do Kupującego, chyba że w Zamówieniu lub Umowie określony jest okres gwarancji.
  - 6.1 Sprzedający gwarantuje, że Produkt właściwie przechowywany, nadaje się do zastosowania przez okres 2 lat od daty dostarczenia, chyba, że prawo przewiduje dłuższy termin.
  - 6.2 Jeżeli w wyniku przeprowadzonych kontroli/analiz Produktu zostanie wykazana niezgodność cech Produktu z Zamówieniem/Umową lub uzgodnioną specyfikacją jakościową, Kupujący zgłosi Sprzedającemu reklamację w ciągu 14 dni od daty jej wykrycia.
  - 6.3 Sprzedający obowiązany jest ustosunkować się do treści reklamacji w terminie 5 dni roboczych od daty jej otrzymania. Brak odpowiedzi będzie jednoznaczny z uznaniem reklamacji.
  - 6.4 Przy braku porozumienia stron, co do zasadności reklamacji jakościowej, będzie ona rozstrzygana przez niezależną jednostkę weryfikacyjną. Koszty wynagrodzenia jednostki weryfikacyjnej ponosi Kupujący tylko w przypadku, gdy reklamacja będzie nieuzasadniona, zaś we wszystkich innych przypadkach koszty wynagrodzenia jednostki weryfikacyjnej reklamacji ponosi Sprzedający.
  - 6.5 W przypadku odstępstwa od uzgodnionych parametrów jakościowych Kupujący może według swojego wyboru zażądać wymiany Produktu na wolny od wad albo zażądać obniżenia ceny zakupu, przy czym koszty wymiany Produktu pokrywa dostawca Produktu.
  - 6.6 Postanowienia punktu 6.3-6.6 stosuje się odpowiednio w razie stwierdzenia przez Kupującego braków ilościowych otrzymanego Produktu.
  - 6.7 Sprzedający gwarantuje, że nie istnieją żadne obowiązujące patenty, prawa autorskie, zastrzeżenia praw czy know-how stron trzecich, które byłyby naruszone przez Kupującego przez korzystanie z Produktu.  
Sprzedający zapłaci wszystkie koszty i odszkodowania zasądzone na niekorzyść Kupującego na podstawie stwierdzonego naruszenia patentu, know-how, praw

autorskich i innych praw strony trzeciej poprzez użytkowanie Produktu dostarczonego przez Sprzedającego.

## 7. USŁUGI

7.1 Usługa może stanowić samodzielny przedmiot Umowy/Zamówienia lub Umowa na dostawę Produktu może obejmować również zobowiązanie do wykonania usług, które w szczególności są świadczone przez Sprzedającego na terenie zakładów Kupującego.

7.2 Jeśli w Zamówieniu/Umowie nie stwierdzono inaczej, przyjmuje się że:

- wartość usług zawarta jest w cenie Zamówienia/Umowy.
- wszystkie koszty związane ze świadczonymi przez Sprzedającego usługami, a w szczególności koszty zakwaterowania, podróży, ubezpieczenia personelu Sprzedającego itp. ponosi Sprzedający.

7.3 Potwierdzeniem wykonania usługi jest protokół zdawczo-odbiorczy, który jest podstawą do wystawienia faktury za wykonaną usługę.

7.4 Jeżeli usługa będąca przedmiotem zamówienia będzie wykonywana na terenie zakładów Kupującego, Sprzedający jest zobowiązany zapewnić personel o kwalifikacjach odpowiednich do właściwego i terminowego wykonania usługi, a także odpowiada za bezpieczeństwo wykonywanych prac.

7.5 Personel Sprzedającego jest zobowiązany do przestrzegania przepisów obowiązujących na terenie zakładów Kupującego oraz do otrzymania wszelkich niezbędnych zezwoleń na wykonywanie prac.

Sprzedający ponosi pełną odpowiedzialność za szkody i straty powstałe wskutek działań personelu świadczącego usługi.

7.6 Sprzedający zapewnia, że świadczone przez niego usługi są wykonywane właściwie i zgodnie z treścią Zamówienia/Umowy. Jeżeli w okresie 12 miesięcy od wykonania usługi, stwierdzone zostaną wady, Sprzedający jest zobowiązany do niezwłocznego ich usunięcia na własny koszt.

7.7 Sprzedający przejmuje pełne ryzyko i wszelkie ewentualne konsekwencje i roszczenia powstałe w związku z wykonywaną usługą.

7.8 Na powierzenie wykonania usług podwykonawcy Sprzedającego zobowiązany jest uzyskać pisemną zgodę Kupującego.

## 8. ODSTĄPIENIE, ROZWIĄZANIE

8.1 Kupujący jest uprawniony do rozwiązania Umowy/Zamówienia bez wypowiedzenia z ważnych powodów. Za ważny powód uważa się w szczególności:  
- naruszenie obowiązków przez Sprzedającego, które nie zostało naprawione w określonym przez Kupującego czasie,

- sytuację, w której nabycie lub użytkowanie Produktu jest lub będzie całkowicie lub częściowo niedozwolone w świetle obowiązujących przepisów prawnych.

8.2 Jeżeli Kupujący rozwiązuje umowę z ważnego powodu, Sprzedający nie ma prawa do żadnych dalszych roszczeń z tytułu szkody, zwrotu kosztów lub zapłaty wynagrodzeń.

8.3 W przypadku, gdy Sprzedający nie przestrzega jakichkolwiek zasad lub warunków Zamówienia/Umowy, Kupujący ma prawo do odstąpienia od Zamówienia/Umowy w całości lub w części bez dalszych zobowiązań lub odpowiedzialności i do odzyskania od Sprzedającego wszelkich kwot wpłaconych przez Kupującego i wszelkich dodatkowych kosztów poniesionych przez Kupującego z tytułu wymiany Produktu, zakupu Produktu u alternatywnego dostawcy oraz za straty lub szkody poniesione w wyniku opóźnionej realizacji Zamówienia/Umowy. Kupujący może zrealizować uprawnienie do odstąpienia od Zamówienia/Umowy w terminie do 12 miesięcy od dnia upływu terminu rękojmi Produktu.

8.4 W przypadku opóźnienia w dostawie z przyczyn innych, niż „siła wyższa”, Sprzedający będzie zobowiązany zapłacić Kupującemu kary umowne w wysokości 1% wartości brutto Produktu dostarczonego po ustalonym terminie za każdy dzień opóźnienia.

8.5 W przypadku, gdy szkoda Kupującego będąca następstwem niewykonania lub częściowego wykonania warunków Zamówienia/Umowy jest wyższa niż kwota zastrzeżonych kar umownych, Kupujący ma prawo dochodzić odszkodowania z tego tytułu na zasadach ogólnych.

## 9. POSTANOWIENIA DODATKOWE

9.1 W przypadku zaistnienia „siły wyższej” Kupujący zastrzega sobie prawo dokonania zmiany ustalonych wcześniej terminów realizacji Zamówienia/Umowy .

9.2 Zarówno Kupujący jak i Sprzedający nie będą ponosili skutków częściowego lub

całkowitego niewykonania swoich zobowiązań wynikających z Zamówienia/Umowy, spowodowanego działaniem

„siły wyższej”.

9.3 Za siłę wyższą uważane będą wszystkie zdarzenia, jakich nie da się przewidzieć w chwili złożenia Zamówienia/zawarcia Umowy ani im zapobiec i na które żadna ze stron nie będzie miała wpływu, w szczególności: wojna, zamieszki wewnętrzne, powódź, pożar, trzęsienie ziemi i inne klęski żywiołowe, ograniczenia lub zarządzenia rządowe albo inne akty władzy i administracji państwowej, strajki powszechne i branżowe oficjalnie uznane przez ogólnopolskie związki zawodowe.

9.4 W przypadku, kiedy Kupujący lub Sprzedający nie jest w stanie wywiązać się ze swoich zobowiązań z powodu działania „siły wyższej”, jest on zobowiązany niezwłocznie, nie później niż w ciągu 5 dni od daty jej wystąpienia, powiadomić o tym fakcie drugą stroną. Podobnie w przypadku, gdy działanie „siły wyższej” ustanie. Jeżeli wymienione okoliczności trwają dłużej niż 1 miesiąc, Strony powinny zdecydować o dalszym wykonywaniu Zamówienia/Umowy.

9.5 Kupujący może dokonać zmiany potwierdzonych wcześniej warunków Zamówienia (terminów dostaw, ilości) również z innych przyczyn niż „siła wyższa”, w szczególności w przypadku przeszkód natury logistycznej lub wynikających z ograniczenia zdolności produkcyjnych.

## 10. POUFNOŚĆ

10.1 Wszelkie informacje wynikające wprost z niniejszych Ogólnych Warunków Zakupu, jak również informacje pozyskane przez Dostawcę w związku z realizacją Zamówienia/Umowy, w tym w szczególności wszelkie informacje organizacyjne, handlowe, techniczne dotyczące Kupującego i nieudostępniane publicznie, będą uważane za informacje poufne i jako takie nie będą ujawniane osobom trzecim. Zobowiązanie to nie dotyczy sytuacji, w których obowiązek udzielenia informacji wynika z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa.

10.2 W szczególności Sprzedający zobowiązuje się traktować, jako poufne informacje dotyczące wielkości wymiany handlowej, stosowanych cen, upustów, specyfikacji Produktu, porozumień logistycznych, danych technicznych, technologicznych, pod rygorem odstąpienia przez Kupującego od Zamówienia/Umowy z przyczyn zależnych od Dostawcy.

10.3 Sprzedający oświadcza, że nie będzie wykorzystywał informacji poufnych w innych celach, niż dla realizacji Zamówienia oraz, że zapewni tym informacjom należyłą ochronę stosowną do ich poufnego charakteru. Zobowiązanie do zachowania informacji w tajemnicy pozostaje w mocy po zrealizowaniu Zamówienia/Umowy.

## 11. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

11.1 Dokonanie przez Sprzedającego cesji wierzytelności oraz innych praw i obowiązków wynikających z Zamówienia/Umowy Kupującego będzie możliwe tylko i wyłącznie za uprzednią pisemną zgodą Kupującego.

11.2 W przypadku prawnej nieskuteczności niektórych postanowień niniejszych Ogólnych Warunków Zakupu wskutek wprowadzenia odmiennych regulacji prawnych, pozostałe postanowienia nie tracą swojej ważności. Zgodnie z treścią niniejszej klauzuli w przypadku, gdyby niektóre postanowienia Ogólnych Warunków Zakupu okazały się nieważne, Kupujący i Sprzedający zobowiązują się do podjęcia negocjacji mających na celu uzupełnienie Ogólnych Warunków Zakupu w tej części.

11.3 W przypadku sprzeczności postanowień Ogólnych Warunków Zakupu z postanowieniami Zamówienia/Umowy, zastosowanie znajdują postanowienia Zamówienia/Umowy, z tym że nie wyłącza to stosowania pozostałych postanowień Ogólnych Warunków Zakupu.

11.4 Do Zamówienia/Umowy znajdują zastosowanie wyłącznie obowiązujące przepisy prawa polskiego. Wyłącza się stosowanie przez Strony Konwencji Narodów Zjednoczonych o Umowach Międzynarodowej Sprzedaży Towarów z 1980 roku.

11.5 Wszelkie spory będą rozstrzygane w pierwszej kolejności polubownie, a w przypadku braku porozumienia, przez sąd właściwy dla siedziby CIECH S.A.

11.6 Wszelkie zmiany, dodatkowe uzgodnienia, zawieszenia lub wypowiedzenia warunków Zamówienia/Umowy

wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności i  
muszą być zaakceptowane przez obie Strony.